

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.3.17>

Цыбина Лариса Викторовна, Шагарова Ольга Николаевна

СТИЛИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭМОЦИЙ В СПОРТИВНОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ ДИСКУРСЕ

Данная статья посвящена рассмотрению стилистических средств в спортивном англоязычном дискурсе. В работе представлены результаты изучения стилистических средств, с помощью которых осуществляется выражение эмоций в спортивном дискурсе. В качестве материала исследования были отобраны англоязычные спортивные репортажи. Авторами подчеркивается, что англоязычному спортивному дискурсу свойственен широкий спектр стилистических средств, применяемых на лексическом и синтаксическом уровнях. Кроме того, разнообразное использование стилистических ресурсов в спортивном дискурсе обосновано их различной функциональной направленностью.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2019/3/17.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 3. С. 82-86. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2019/3/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

УДК 811.111:81'373.42

Дата поступления рукописи: 18.12.2018

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.3.17>

Данная статья посвящена рассмотрению стилистических средств в спортивном англоязычном дискурсе. В работе представлены результаты изучения стилистических средств, с помощью которых осуществляется выражение эмоций в спортивном дискурсе. В качестве материала исследования были отобраны англоязычные спортивные репортажи. Авторами подчеркивается, что англоязычному спортивному дискурсу свойственен широкий спектр стилистических средств, применяемых на лексическом и синтаксическом уровнях. Кроме того, разнообразное использование стилистических ресурсов в спортивном дискурсе обосновано их различной функциональной направленностью.

Ключевые слова и фразы: спорт; спортивный дискурс; стилистические приемы; стилистическое средство; троп.

Цыбина Лариса Викторовна, к. филол. н., доцент

Шагарова Ольга Николаевна

*Национальный исследовательский Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарева, г. Саранск
lartsybina@yandex.ru*

СТИЛИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭМОЦИЙ В СПОРТИВНОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ ДИСКУРСЕ

В современном мире спорт является неотъемлемой частью нашей жизни. В XXI веке значительно увеличилось количество спортивных журналов и сайтов, телевизионных программ, которые посвящены спортивным мероприятиям. В связи с этим спорт и явления, связанные с ним, являются объектом пристального внимания специалистов разных областей научного знания. Несомненно, данный феномен привлекает внимание лингвистов. Как следствие, рождаются новые подходы к изучению спортивного дискурса как объекта лингвистического описания. Таким образом, **актуальность** исследования определяется значимостью спорта как социального явления, а также необходимостью исследования языковых средств выразительности в спортивном дискурсе. Научная **новизна** обусловлена лингвистическим анализом текстов спортивной тематики как в плане выявления лексических и синтаксических стилистических особенностей, так и с точки зрения их функционирования. Поскольку, как подчеркивают Л. В. Цыбина, А. В. Кичаева, «современный спортивный дискурс не только информирует о состоявшихся мероприятиях спортивного характера, но и предлагает их комментарий и анализ, что подразумевает выражение точки зрения автора, его оценку спортивной деятельности» [4], на первый план выдвигается языковая личность, которая является объектом анализа в новой лингвистической парадигме, что, несомненно, свидетельствует об актуальности заявленной проблематики.

Целью настоящей статьи является изучение стилистических приемов и особенностей их функционирования в спортивном репортаже. Достижение указанной цели осуществлялось поэтапно через решение ряда **задач**, которые были объединены в две группы. Первую группу составили задачи общетеоретического плана, которые заключались в разработке теоретических основ изучения спортивного дискурса. Вторую группу задач составили задачи анализа языкового материала, а именно: провести анализ использования стилистических приемов в англоязычном спортивном дискурсе, выявить лексические стилистические фигуры в спортивном репортаже, определить синтаксические стилистические приемы в спортивном репортаже, проанализировать функционирование стилистических приемов в англоязычном спортивном дискурсе, дать лингвистическую интерпретацию результатов исследования.

Один из подходов к изучению дискурса как объекта лингвистического исследования принадлежит Б. А. Зильберт, который рассматривает виды языковых личностей, проявляющих себя в определенных условиях и обстоятельствах. В качестве обстоятельств могут выступать число собеседников, обстановка, информативность сообщения, а также эмоции. Спортивный дискурс сочетает в себе множество участников, таких как комментаторы, спортсмены, судья, тренеры и болельщики. Это люди, которые живут или как минимум увлечены спортом. Именно поэтому их высказывания на тему спортивных событий насыщены эмоциями и переживаниями, что приводит к обогащению спортивной речи тропами и стилистическими фигурами [3].

В конкретно-жизненном изображении действительности огромную роль играют средства выразительности языка, которые помогают автору описать в словесной форме представления о предметах и действиях, показать свое собственное отношение к ним. Данную задачу выполняют не только отдельные слова и словосочетания, употребленные в прямом значении, но и выражения и слова, которые используются в переносном значении и называются стилистическими приемами.

Поскольку стилистическая составляющая спортивного дискурса является малоизученной областью лингвистической науки, нами было проведено исследование, направленное на изучение тропов и стилистических фигур как средств выражения эмоций в спортивном англоязычном дискурсе. В ходе исследования было проанализировано 104 репортажа с Чемпионата мира по футболу.

Как показывают результаты исследования, цели использования различного рода стилистических ресурсов отличаются. Кроме того, что стилистические фигуры применяются с целью усилить выразительность, также они

передают эмоционально-экспрессивные и оценочные значения. В частности, олицетворение – троп, выразительность которого связана с тем, что неодушевленные предметы наделяются свойствами живых существ [1, с. 45]. Например: *The ball flew and jumped up* [5]. / Мяч взлетел и подпрыгнул (здесь и далее перевод Л. В. Цыбиной. – Л. Ц., О. Ш.). В данном примере олицетворение используется с целью оживить информационное послание.

Интересным способом презентации спортивного текста является военная метафора, которая представляет собой название военных действий, таких как *to attack* (атаковать), *to defend* (защитить), *to act on the defensive* (действовать в обороне), *to make resistance* (оказывать сопротивление), *to conquer* (побеждать), *battalion* (батальон), *fight* (борьба). Данные лексические единицы настраивают болельщика относиться к спортивному состязанию как к битве. Например: *He defended his title* [6]. / Он защитил свой титул.

Употребление этого тропа помогает комментатору спортивного события передать накал страстей, царящий на соревнованиях. Исходя из этого, любое спортивное соревнование зритель воспринимает как битву. Часто использование военной лексики в текстах спортивного дискурса объясняется тем, что войне уделяется большое внимание в жизни каждого человека, так как в истории каждого народа имело место данное событие. Таким образом, составители спортивных текстов описывают соревнования при помощи военных слов, которые передают весь драматизм борьбы, а также накал страстей, присутствующий в ходе состязания. В настоящее время даже существуют устойчивые привычные для нас военные метафоры, уже давно перешедшие в разряд спортивных определений и утратившие свою эмоционально-воздействующую силу. Используя военные метафоры в своей речи, авторы акцентируют внимание не на разрушительной сущности военного состязания, а на остроте спортивного события, а также на важности победы в спорте, что в конечном счете помогает сформировать положительную оценку спорта.

Считается, что война – это продолжение политики другими средствами. Из этого следует, что в нашем сознании имеет место так называемое единое когнитивное пространство, которое объединяет в себе характеристики военного, спортивного, а также политического дискурса. Данное когнитивное пространство состоит из таких элементов, как противники, их борьба, этика поединка, правовые нормы, тактика борьбы, победа, поражение, триумф победителя и приз [2, с. 23]. Вследствие этого речь спортивных комментаторов обогащена военной лексикой в виде метафор и фразеологизмов: *attack* (атака), *defence* (защита), *tactics and strategy of the game* (тактика и стратегия игры), *a new tactical trainer* (новый тактический тренер), *the enemy* (враг), *neutralise* (нейтрализовать).

Как показывают результаты исследования, в англоязычном спортивном дискурсе широко используются следующие фразы: *In the defence system, a single defender follows his opponent wherever he goes. Some players can often be neutralised in a game by use of a dedicated "shadow". It also gives them a longer way to the goal in the event of a break and counter-attack. The third defenders should keep a sensible distance to each other, depending on the width the enemy's attacking players are distributed in. This is the most basic team tactic – as soon as the ball has come into possession of the player. This is a basic strategy* [9]. / В данной оборонительной стратегии только лишь один защитник следует за своим противником, куда бы он ни шел. Некоторых игроков часто можно нейтрализовать в игре, используя так называемую выделенную «тень». Это также дает им более долгий путь к цели в случае перерыва и контратаки. Третьи защитники должны держать разумное расстояние друг от друга, в зависимости от ширины, на которой распределяются атакующие игроки противника. Это самая основная командная тактика – как только мяч перешел во владение игрока. Это базовая стратегия.

Как и во многих видах дискурса, в спортивном дискурсе нередко встречается такая стилистическая фигура, как перифраза, представляющая собой оборот, подразумевающий замену названия явления или предмета описанием его существенных признаков или указанием на его характерные черты: *The sportsman was really tired and disappointed, there were silver dollars weighing down his eyes* [10]. / Спортсмен выглядел очень уставшим и расстроенным, на вид он был ужасно угнетен.

В данном примере перифраза выполняет свою главную функцию – избежание повтора. Перифраза не всегда основана на переносе значения, однако образные перифразы связаны не только с метафорической, но и с метонимической моделью переноса. Интерпретируя образную перифразу, в первую очередь следует уделить внимание восприятию существенных и главных признаков обозначаемого.

Смотря футбольный матч, нередко в речи комментатора можно услышать метонимию, что подразумевает переосмысление общеупотребительной лексики, в частности, перенесение цвета формы игроков на самих игроков: *The reds kick and score* [5]. / Красные бьют и забивают гол.

В основе метонимии может лежать государственная символика, которая подчеркивает значимость спорта как социального феномена на государственном уровне. Для названия команды комментаторы очень часто используют официальную символику страны, цвета флага и т.д. Таким образом они подчеркивают роль команды именно как представителя того или иного государства. Подобный перенос обусловлен такой тесной связью между собой предметов или явлений, что сознание человека закрепило их совместность и с трудом воспринимает по отдельности.

Анализируя англоязычный спортивный дискурс, отметим, что метонимия не часто встречается в подобных текстах. Это объясняется тем, что для интерпретации метонимии слушатель должен обладать определенными фоновыми знаниями и иметь в голове единственный вариант толкования данного стилистического приема. В качестве примера приведем кленовый лист, изображенный на флаге Канады, который очень часто ассоциируется с данной страной. Также можно выделить и цветовое обозначение, при помощи которого

комментаторы называют представителей того или иного государства. Так, «оранжевыми» называют спортсменов из Нидерландов, а «звездно-полосатые» соотносятся, как правило, с жителями Америки.

Эллиптические предложения также нередко встречаются в спортивном дискурсе. Будучи предложениями, в которых отсутствуют два или один из главных членов предложения, они часто встречаются в спортивных интервью, так как их строевые элементы могут быть легко восстановлены из контекста или ситуации: *How was the play? Very good. Doing well, I suppose? Excellent. Glad to hear it* [8]. / Как прошла игра? Очень хорошо. Все сделано великолепно, я полагаю? Отлично. Рад слышать это.

Использование данного тропа объясняет спонтанность речи тренера и журналиста. Следствием такого пропуска являются напряжённость и динамичность передаваемой мысли. Эллипсис часто поддерживается синтаксическим параллелизмом, то есть однотипными синтаксическими структурами, ритмомелодическое сходство которых усиливает эффект выразительности.

Стоит отметить, что в каждом виде спорта имеется свой сленг, то есть язык, который понятен только определенной среде. Некоторые языковые единицы, используемые спортсменами, далеки от этой среды людям кажутся нелепыми: *to break forward (перейти в наступление), to shoot ahead (вырваться вперед), surpass are cord high (побить рекорд), to even up scores (сравнять счет), to fall into position (занять место), to do the needful (забить гол)*. Например: *At last, he has done the needful* [10]. / Наконец-то он забил гол.

Такая стилистическая фигура, как ирония, часто используется в речи всех участников спортивного дискурса. Ирония представляет собой риторическую фигуру, в которой слова употребляются в смысле, обратном буквальному. Ее целью является проявить легкое презрение или насмешку над серьезным предметом: *His argument was as clear as mud* [7]. / Его аргумент был таким же чистым, как грязь.

Ирония может быть доброй, злой или горькой. В широком понимании термина ирония представляет собой осуждение, выраженное в завуалированном виде. Такое стилистическое средство построено зачастую на контрасте содержания словесного ряда, а также на его специфической интонационной подаче, находящейся между смыслом сказанного и известным по опыту. Данный факт объясняет то, что иронию можно распознать только лишь в конкретном ситуативном и вербальном контексте.

Спортивные события являются значимыми и важными для страны и ее граждан, именно поэтому исследуемый нами дискурс насыщен таким стилистическим приемом, как гипербола: *I could sleep for a year, I was so tired* [9]. / Я так устал, что мог спать целый год.

Гипербола подразумевает явное и намеренное преувеличение. В данном дискурсе основными функциями гиперболы являются усиление выразительности, а также подчеркивание сказанной мысли. Гипербола как прием выразительности характерна для различных дискурсов. Задача нашего исследования состоит в том, чтобы раскрыть специфику использования гиперболы в сфере профессиональной коммуникации – английском языке спорта. Приведем основные профессиональные случаи употребления гиперболы высказываний комментаторами на чемпионате мира по футболу: *It may be like the psychological spring for Brazil, the absence of Neymar, it's a disaster* [12]. / Это могло бы стать психологической весной для Бразилии, отсутствие Неймара – настоящая катастрофа.

В данном примере речь идет о том, что в бразильской команде отсутствует футболист Неймар. Комментатор расценивает отсутствие этого футболиста как катастрофу. Однако Бразилия, имея статус футбольной страны, насчитывает достаточное количество талантливых футболистов, играющих в том числе в сборной страны на чемпионате мира. Это значит, что, если один из футболистов не может играть по причине травмы, в каждой сборной или футбольном клубе существует достойная замена. Следовательно, отсутствие нападающего Неймара не было столь катастрофичным для команды. Вероятнее всего, была причина в защитниках и в выборе позиций, потому что сборная Бразилии пропустила 7 голов. Таким образом, гипербола, используемая в речи комментатора, превозносит значимость данного игрока.

В данном футбольном репортаже встречается еще один пример гиперболы: *Today we will see Oscar, who has tremendous talent* [Ibidem]. / Сегодня мы увидим Оскара, который обладает огромным талантом.

В приведенном примере речь идет о талантливом футболисте полузащитнике Оскаре. Если ранее комментатор предрекал катастрофу бразильской команде из-за отсутствия ведущего игрока, то при появлении на поле Оскара комментатор начинает его восхвалять, подчеркивая его невероятный талант, и именно этот игрок забивает гол престижа. Гипербола, выраженная прилагательным *tremendous*, выполняет функцию приободрения зрителей, с одной стороны, и функцию усиления смысла существительного *talent*, с другой стороны.

Перед началом данного матча комментатор говорит об очень сильном кадре, который непосредственно переживается в прямом эфире: *A very strong image that we are looking forward to is the arrival of the team of Brazil* [Ibidem]. / Интересная картина, которую мы все с нетерпением ждем – прибытие бразильской команды.

Данный кадр изображает выход бразильской команды на поле. Однако каждый день на любом спортивном канале происходит подобное событие, возможно, не столь масштабное, как чемпионат мира, но также имеющее определенную ценность для зрителей. Следует сказать, что комментатор специально превозносит выход данной команды, являвшейся одним из лидеров чемпионата, с целью привлечения внимания зрителя, создания интриги, предвосхищения захватывающего матча, в котором сыграют фавориты чемпионата. После этого комментатор еще раз акцентирует внимание на выходе на поле в начале матча бразильской команды, характеризуя его как удивительное событие, несмотря на то что данный факт является ординарным событием, ритуалом футбольного матча: *The first amazing image! Look! The entry of Brazilians* [Ibidem]. / Первая захватывающая картина! Посмотрите! Выход бразильской команды.

Автор использует в данном случае гиперболический эпитет.

После очередного забитого мяча комментатор, не скрывая своих эмоций, говорит, что это будет национальная трагедия: *It's going to be a national drama* [Ibidem]. / Возможно, это станет национальной драмой.

Следует заметить, что данное высказывание не является гиперболой с точки зрения ситуации, потому что можно было наблюдать, как рыдали все бразильские болельщики. Однако с точки зрения плана выражения это является гиперболой.

На основании проведенного анализа можно заметить, что комментаторы достаточно часто используют определенный набор гипербол, где гипербола направлена в основном на максимальное усиление эмоциональности речевого акта, проявляющееся в стремлении создать у окружающих преувеличенное представление о сильных сторонах одного спортсмена (команды), уникальности достигнутых результатов.

Среди других тропов такой стилистический прием, как метафора, занимает главное место, она позволяет создать емкий образ, основанный на ярких, зачастую неожиданных, смелых ассоциациях. Например: *The goal by the devil player* [Ibidem]. / Гол игрока-дьявола.

В анализируемом репортаже комментатор называет нападающего сборной Германии Томаса Мюллера, который забил гол, *the devil player*, сравнивая его таким образом с дьяволом. Логично предположить, что речь идет не о внешнем сходстве, а, скорее, о мастерстве, скоростных качествах данного игрока.

Хотелось бы еще отметить довольно частую метафору, которую произносят не только английские комментаторы, но и русские: *Messi is a God* [5]. / Месси играет как Бог.

Месси – один из самых лучших футболистов в мире, и о нем говорят как о боге футбола. Возникает вопрос: почему одного футболиста сравнивают с дьяволом, а другого – с богом. Возможно, в первом случае комментатор нашел сходство не только со скоростными характеристиками игрока, но он также подметил черно-красный цвет футбольной формы немецкой команды.

С целью привлечь внимание публики комментатор часто прибегает к использованию такого тропа, как оксюморон, который сочетает в себе слова с противоположным значением: *deafening silence* / оглушительная тишина, *living dead* / живой труп, *open secret* / секрет, известный всем. Например: *The deafening silence deafened all the stadium* [6]. / Оглушительная тишина поразила весь стадион.

С психологической точки зрения данный прием нацелен на разрешение необъяснимой ситуации.

Исходя из того, что на спортивных соревнованиях участники демонстрируют свою выдержку, силу и навыки, зачастую не свойственные обычным людям, при описании их действий нередко используется сравнение: *He fights like a lion* [11]. / Он борется, как лев.

Данный стилистический прием употребляется в том случае, когда участник беседы хочет более точно передать свои наблюдения. Сравнение, с одной стороны, передается соположением единиц в высказывании, таким образом, его можно считать синтагматически типизируемым средством. Но, с другой стороны, сравнение – это изобразительный оборот речи, который характеризуется смысловой двупланностью, что передает мысль, обогащенную образным содержанием. Следовательно, существуют причины отнести сравнение к тропам. Сравнение, как правило, оформляется в виде трёхчлена, состоящего из предмета сравнения, признака, позволяющего установить сходство, а также объекта сравнения. Существует стандартное и индивидуальное сравнение. Последнее также называют авторским сравнением, оно построено на неожиданных сопоставлениях.

Отметим, что, комментируя матч, где участвуют спортсмены из своей родной страны, репортеру сложно оставаться беспристрастным. Любое поражение «своей» сборной вызывает отрицательные чувства и эмоции репортера, а именно чувства разочарования, грусти и досады. Если «своя» сборная потерпела поражение, репортер берет курс на формирование у болельщика «оправдательного комплекса», который смягчает горечь поражения.

Как показывают **результаты исследования**, одной из целей спортивного дискурса является урегулирование эмоционального состояния слушателя. Этот факт и подталкивает читателей обращаться к комментариям спортивных событий, многие из которых состоят из набора противоположных эмоций. Тот факт, что одни и те же эмоции повторяются в различных сообщениях, доказывает, что эмоции болельщиков не отличаются большим разнообразием. Тем не менее англоязычный спортивный дискурс находят достаточно разнообразным в плане эмоций, так как в среднем на каждое исследованное текстовое сообщение приходится около двух ярко выраженных эмоций. Таким образом, спортивный дискурс, как никакой другой, богат тропами и стилистическими фигурами художественной выразительности языка. Здесь встречаются такие фигуры речи, как сравнение, олицетворение, эллипсис, метафора, зевгма, литота, гипербола, ирония, перифраза, а также синекдоха и оксюморон. Использование широкого спектра стилистических ресурсов в спортивном дискурсе обосновано их различной функциональной значимостью.

Список источников

1. Арнольд И. В. Стилистика современного английского языка (стилистика декодирования). Изд-е 2-е. Л.: Просвещение, 1981. 295 с.
2. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования. М.: Наука, 1981. 128 с.
3. Зильберт Б. А. Спортивный жаргон (на материале современного русского языка) // Новое в лексике русского языка. Куйбышев: Куйбышев. кн. изд-во, 1983. С. 102-104.

4. **Цыбина Л. В., Кичаева А. В.** Лексические средства выражения оценки в англоязычном спортивном дискурсе [Электронный ресурс]. URL: <http://journal.mrsu.ru/wp-content/uploads/2017/05/cybina-l.-v.-kichaeva-a.-v.-leksicheskie-sredstva-vyrazheniya-ocenki-v-angloyazychnom-sportivnom-diskurse.pdf> (дата обращения: 18.11.2018).
5. **Fordyce T.** Vuelta a Espana: How Simon Yates learned from bitter Giro d'Italia experience [Электронный ресурс]. URL: <https://www.bbc.com/sport/cycling/45532947> (дата обращения: 17.11.2018).
6. **Manzoni C.** A Day in the Life of... Marketa Davidova [Электронный ресурс]. URL: <https://www.biathlonworld.com/news/detail/a-day-in-the-life-of-marketa-davidova> (дата обращения: 23.10.2018).
7. **Navarro M.** 'Almost routine' – Britain's Laura Kenny takes gold in the women's omnium [Электронный ресурс]. URL: https://video.eurosport.co.uk/cycling/almost-routine-britain-s-laura-kenny-takes-gold-in-the-women-s-omnium_vid1133990/video.shtml (дата обращения: 15.11.2017).
8. **Pinkham N.** Samuel Chukwueze: The Nigerian who wants to be like Arjen Robben [Электронный ресурс]. URL: <https://www.bbc.com/sport/football/46229240> (дата обращения: 18.11.2017).
9. **Royen R. van.** Playing Well in the International Market [Электронный ресурс]. URL: <https://www.neocasesoftware.com/hr-service-delivery-posts/baseball-versus-cricket-playing-well-in-the-international-market/> (дата обращения: 15.11.2017).
10. **Simmons B.** 2019 Tiger Baseball Camp [Электронный ресурс]. URL: <http://www.pcbaseballinc.com/tiger-camp-info.html> (дата обращения: 18.11.2017).
11. **Steele D.** Throw back: Best play from every Super Bowl since 2004 [Электронный ресурс]. URL: <http://www.nfl.com/videos/nfl-throwback/0ap3000001014269/NFL-Throwback-Best-play-from-every-Super-Bowl-since-2004> (дата обращения: 18.11.2017).
12. **Wallace S.** Brazil vs Germany match report. World Cup 2014: Utter humiliation for hosts as Thomas Muller and Toni Kroos help Germany hit seven past Selesao [Электронный ресурс]. URL: <https://www.independent.co.uk/sport/football/international/brazil-vs-germany-match-report-world-cup-2014-utter-humiliation-for-brazil-as-germany-hit-seven-9593317.html> (дата обращения: 23.10.2018).

STYLISTIC MEANS OF EXPRESSING EMOTIONS IN THE ENGLISH SPORTS DISCOURSE

Tsybina Larisa Viktorovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Shagarova Ol'ga Nikolaevna
Ogarev Mordovia State University, Saransk
lartsybina@yandex.ru

The article is devoted to the consideration of stylistic means in the English sports discourse. The paper presents the results of studying the stylistic means, by which the expression of emotions in sports discourse is carried out. The English sports reports are selected as the research material. The authors emphasize that the English sports discourse is characterized by a wide range of stylistic means used at the lexical and syntactic levels. In addition, the diverse use of stylistic resources in sports discourse is substantiated by their various functional orientations.

Key words and phrases: sport; sports discourse; stylistic devices; stylistic means; trope.